

118, rue La Boétie 75008 Paris France Tél. : +33 (0) 1 45 63 62 62

FRATERNITE EN IRAK

Rapport du commissaire aux comptes sur les comptes annuels

Exercice clos le 31 décembre 2016

Assemblée Générale du 13 Mai 2017

Association Fraternité en Irak BP 20016 75721 PARIS CEDEX 15

> Le 02 Mai 2017 Ce rapport contient 8 pages



ASSOCIATION FRATERNITE EN IRAK

BP 20016 - 75721 PARIS CEDEX 15

Rapport du commissaire aux comptes sur les comptes annuels Exercice clos le 31 décembre 2016

Aux Membres,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2016, sur :

- le contrôle des comptes annuels de votre association, tels qu'ils sont joints au présent rapport ;
- la justification de nos appréciations ;
- les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le bureau de l'association. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

1. Opinion sur les comptes annuels

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.



2. Justification des appréciations

En application des dispositions de l'article L. 823-9 du code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations auxquelles nous avons procédé pour émettre l'opinion ci-dessus, et qui ont notamment porté sur les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes, ainsi que leur présentation d'ensemble, n'appellent pas de commentaires particuliers.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

3. Vérifications et informations spécifiques

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'autres observations à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport d'activité du bureau de l'association et dans les documents adressés aux membres de l'association sur la situation financière et les comptes annuels.

Fait à Paris, le 02 Mai 2017

Pour le cabinet AGENORA Audit Commissaire aux comptes

> Pierre de TRUCHIS Associé

BILAN SYNTHETIQUE FRATERNITE EN IRAK Edition du : 01/01/2016 au 31/12/2016 Soldes N-1 de l'exercice

		Exercice 2016		2015			
ACTIF	Brut	Amortissements et provisions	Net	Net	PASSIF	Exercice 2016 net	Exercice 2015 net
					Fonds associatifs et réserves		
Actif immobilisé .					Fonds propres		
Immobilisations incorporelles					Fonds associatifs sans droit de reprise		
- Fonds commercial					Ecart de réévaluation		
- Autres					Réserves		
Immobilisations corporelles					Sous-total : situation nette		
Immobilisations financières					Autres fonds associatifs		
TOTALI		0	0	0	Fonds associatifs avec droit de reprise		
					Apports		
Actif circulant:					Legs et donations		
Stocks et en-cours (autres que					Résultat sous contrôle de tiers financeurs		
marchandises)					Ecart de réévaluation		
Marchandises					Subventions d'investissement sur biens non renouvelables		
Avances et acomptes versés sur					Provisions réglementées		
commandes					Droit des propriétaires (commodat)		
					TOTALI	0	0
Oréances .					Provisions (TOTAL II)	0	0
Clients et comptes rattachés			í		Fonds dédiés		
Autres	30 000	000	30 000	797	sur subventions de fonctionnement		
Valeurs mobilières de placement		153	153		sur autres ressources	499 208	234 471
Disponibilités (autres que caisse)	474 791	191	474 791	238 743	238 743 Dettes		
Caisse		85	82		Emprunts et dettes assimilées		
					Avances et acomptes reçus sur commandes		
TOTAL II	505 028	028	505 028	239 511	Fournisseurs et comptes rattachés	5 820	5 040
					Autres		
Charges constatées d'avance (III)					Produits constatés d'avance		
					TOTAL III	505 028	239 511
TOTAL GENERAL (I+II+III)	505 028	028	505 028	239 511	239 511 TOTAL GENERAL (I+II+III)	505 028	239 511
						AGENORA Audit Certifies réguliers Certifies réguliers et sincères	Audit
						7	

COMPTE DE RESULTAT SYNTHETIQUE FRATERNITE EN IRAK Edition du : 01/01/2016 au 31/12/2016 Soldes N-1 de l'exercice

CHARGES (Hors taxes)	2016	2015	PRODUITS (Hors taxes)	2016	2015
	Net	Net		net	net
CHARGES D'EXPLOITATION :			PRODUITS D'EXPLOITATION		
Achats de marchandises			Ventes de marchandises		
Variation de stock (marchandises)			Production vendue (biens et services)		
Achats d'approvisionnement			Production stockée		
Variation de stock (approvisionnement)			Production immobilisée		
Autres charges externes	79 539	11 903	Subventions	72 500	31 000
Frais de fonctionnement	23 055		Dons	896 054	760 279
Frais d'opérations en Irak	16 283		Billets d'avion des bénévoles	40 202	
Billets d'avion des bénévoles	40 202				
Impôts, taxes et versements assimilés			Produits financiers	94	337
Rémunération du personnel					
Charges sociales					
Dotations aux amortissements					
Dotations aux provisions					
Subventions accordées	665 257	720 510			
Charges financières					
TOTAL (I)	744 797	732 414	TOTAL(I)	1 008 851	791 616
CHARGES EXCEPTIONNELLES (II)			PRODUITS EXCEPTIONNELS (II)	684	
Engagements à réaliser sur ressources affectées (III)	499 208	234 471	234 471 Reprise des fonds dédiés (III)	234 471	175 269
TOTAL DES CHARGES (I+II+III)	1 244 005	966 884	966 884 TOTAL DES PRODUITS (I+II)	1 244 005	966 884
BENEFICE OU PERTE					
TOTAL GENERAL	1 244 005	966 884	TOTAL GENERAL	1 244 005	966 884
		Annual Street			



ANNEXES DES COMPTES ANNUELS

ARRETES AU 31/12/2016

L'exercice a une durée de 12 mois, recouvrant la période du 1^{er} janvier 2016 au 31 décembre 2016.

Les notes et tableaux présentés ci-après font partie intégrante des comptes annuels.

REGLES GENERALES

1.1 Conventions Générales comptables appliquées

Pour l'élaboration et la présentation des comptes annuels de l'exercice 2016, les conventions du Plan Comptable Général ont été appliquées dans le respect du principe de prudence et conformément aux hypothèses de base :

- Continuité de l'exploitation ;
- Permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre ;
- Indépendance des exercices.

Il a été fait application des dispositions particulières du règlement n° 99-01 du Comité de la Réglementation Comptable (CRC) relatif aux modalités d'établissement des comptes annuels des associations et fondations.

Conformément au PCG, l'association Fraternité en Irak est admise à adopter une présentation simplifiée de l'annexe comptable étant donné qu'elle ne dépasse pas, à la clôture de l'exercice certains critères caractérisant sa taille (total du bilan, montant net des ressources, nombre moyen de salariés permanents employés au cours de l'exercice).

1.2 Changements de méthodes, d'estimation et de modalités d'application

Aucun changement de méthode, d'estimation ou de modalités d'application n'est à signaler dans le cadre de cet exercice.

- 2. COMPLÉMENTS D'INFORMATIONS RELATIFS AU BILAN ET AU COMPTE DE RESULTAT
- 2.1 Immobilisations incorporelles et corporelles

Fraternité en Irak ne possède pas d'immobilisations.

2.2 Créances

Au 31/12/2016, le poste est constitué d'une subvention à recevoir.

2.3 Dettes Fournisseurs

Au 31/12/2016, les dettes sont constituées de dettes fournisseurs à échéance de moins d'un an.

AGENORA Audit
Certifiés réguliers
et sincères

2.4 Fonds dédiés

A la clôture de l'exercice, la partie des ressources affectées par des tiers financeurs à des projets définis, qui n'a pu encore être utilisée est inscrite en charges en « engagements à réaliser sur ressources affectées » et au passif du bilan en « fonds dédiés ». Les sommes inscrites sous la rubrique « fonds dédiés » sont reprises en produits au cours des exercices suivants, au rythme de réalisation des engagements, par le crédit du compte « reprise des fonds dédiés ».

Tableaux de variation des fonds dédiés

Libellé	Solde au début de l'exercice	Augmentations	Diminutions	Solde à la fin de l'exercice
Fonds dédiés	234 471	499 208	234 471	499 208

2.5 Subventions accordées

	Exercice 2016	Exercice 2015
Subventions accordées	665 257	720 510

Les subventions accordées directement ou via des structures locales correspondent notamment aux projets que Fraternité en Irak mène dans le cadre de ses missions : déminage, construction d'une école multiconfessionnelle à Bassorah, construction de boulangeries, de fabrique de crème de sésame et de fabrique de koubba, fourniture de médicaments pour l'hôpital de Qaraqosh, achat de citernes, etc.

2.6 Contributions volontaires en nature

Il est rappelé que l'association ne compte aucun salarié et s'appuie entièrement sur des bénévoles pour mener à bien ses actions. Ces contributions volontaires effectuées à titre gratuit n'ont pas été comptabilisées. A titre d'information, le nombre d'heures de bénévolat effectué en Irak a été évalué à 5 392 heures en 2016. Ce chiffre ne comprend pas les heures effectuées par les bénévoles en France.

Conformément à la politique de l'association, les frais de transport des bénévoles de l'association vers l'Irak sont à leur charge. Il est rappelé que ces frais, qui sont engagés en vue de la réalisation de l'objet social de Fraternité en Irak, constituent des dons en nature donnant lieu à réduction fiscale pour ceux qui en font la demande.

Au titre de l'exercice 2016, ces dons en nature se sont élevés à 40 202 euros, contre 39 082 euros en 2015. Ces dons sont comptabilisés sous la rubrique « Autres charges externes », alors qu'en 2015, ils étaient comptabilisés sous la rubrique « Subventions accordées ».

AGENORA Audit
Certifiés réguliers
et sincères

7	0
	=
_	2
-	5
1	
2	
(D
•	_
7	3
6	
ř	۲
ji i	_
ř	_
-	_
- 5	=
C	4
۶	2
e	۵
• 1	
7	Ξ
period	
-	=
=	2
P	₹
Prop.	=
	_
4	2
10	D
à	=
- 5	2
P	3
C	4
,	•
č	ú
10	Ď
+	ڄ
9	Ķ
_	7
James	4
(Ó
C	۷
7	0
č	ت
6	١
3	=
2	3
(0
4	2
9	2
,	6
,	_
4	Q
_	브
7	3
e	=
- 2	=
	=
+	=
- 5	á
-	3
е	
6	u
to of	1
ff.	1110
offor	מווע
oottoo	Callo
or office	בר מווני
and the	VIL ALLO
ovroo offor	avec alle
o woo offor	C AVEC ALLE
co oxtoo offor	DU AVEC ALLE
lied ourse office	IISC AVEC ALLE
oliso oxoo offoo	allse avec alle
bolisé ogyo offor	Dallso avec alle
shalish arras affect	Unally avecalle
lobolisé axon offon	IODAIISC AVEC ALLE
alobolicó oyroo offoo	SIDDAILSC AVEC ALLC
a alobolisó ovos offos	Schooling avecalle
og alobolish orrog office	CS PICDAILSC AVEC ALLC
oos alobolisó oxoo offoo	CCS SIODAIISC AVEC ALIC
roos alobolisó oxog offon	I CO SIODAIISC AVEC ALIC
means alphalise ages affer	ui cos gionalise avec alle
omegos alobolisó oxos offos	our co globalise avec alle
compose alabalicá ovros offos	Soul Co globalise avec alle
secompose alabalicá ovos offos	SOUTH COS ELODATISC AVEC ALLC
coffe corre della della correction	COSOUIL CO GIODAIISC AVEC ALIC
recommend alobalica extendentes	=
soft o our obiled of the office	=
loc recommence alpholic over offer	
000000	1 200
000000	=
000000	1 200 101
nol doe rosso	1 200 101
000000	1 200 101
nol doe rosso	1 200 101
ossed sol lound	T COD IONIUE
nol doe rosso	T COD IONIUE
ossed sol lound	T COD IONIUE
osper sold lourne in	of annual desir
osper sold lourne in	of annual desir
osper sold lourne in	of annual desir
osper sold lourne in	of annual desir
ossed sol lound	cilibioi ammaci aco i
osper sold lourne in	cilibioi ammaci aco i
osper sold lourne in	a cilibioi allinai des l
to d'amploi appual de racco	cilibioi ammaci aco i
to d'amploi appual de racco	a cilibioi allinai des l
to d'amploi appual de racco	pro a cilibioi allina noi del
osper sold lourne in	pro a cilibioi allina noi del
to d'amploi appual de racco	pro a cilibioi allina noi del
to d'amploi appual de racco	pro a cilibioi allina noi del
to d'amploi appual de racco	comple a chipro annual des l
to d'amploi appual de racco	comple a chipro annual des l
do commto d'amploi annual de racco	ac combic a cimplor annual acs i
do commto d'amploi annual de racco	ac combic a cimplor annual acs i
do commto d'amploi annual de racco	ac combic a cimplor annual acs i
do commto d'amploi annual de racco	ac combic a cimplor annual acs i
do commto d'amploi annual de racco	ac combic a cimplor annual acs i
do commto d'amploi annual de racco	ac combic a cimplor annual acs i
do commto d'omnloi annual de racco	apicau de compte d'emploi ammed des l'
do commto d'omnloi annual de racco	ac combic a cimplor annual acs i
do commto d'omnloi annual de racco	apicau de compte d'emploi ammed des l'

	Emplois de	Affectation par		Ressources	Suivi des
	Z	emplois des		collectées	ressources
EMPLOIS	compte de	auprès du public	RESSOURCES	= compte	conecrees aupres du public et
	résultat (1)	utilisées sur N (3)		de résultat (2)	utilisées sur N (4)
			REPORT DES RESSOURCES COLLECTEES AUPRES DU PUBLIC AFFECTEES ET NON UTILISEES EN DEBUT D'EXERCICE		234 471
1 – MISSIONS SOCIALES *			1-RESSOURCES COLLECTEES AUPRES DU PUBLIC		
1.1. Réalisées en France			1.1. Dons et legs collectés		
 Actions réalisées directement Versements à d'autres organismes agissant en France 	0	0	- Dons manuels non affectés - Dons manuels affectés	936 256 0	936 256 0
			- Legs et autres libéralités non affectés - Legs et autres libéralités affectés	0	0
1.2. Réalisées à l'étranger - Actions réalisées directement - Versements à un organisme central ou d'autres organismes	721 742	708 464	1.2. Autres produits liés à l'appel à la générosité du public		
2 – FRAIS DE RECHERCHE DE FONDS 2.1. Frais d'appel à la générosité du public	0	0			
2.2. Frais de recherche des autres fonds privés			2 – AUTRES FONDS PRIVES		
2.3. Charges liées à la recherche de subventions et autres concours publics	0	0	3 – SUBVENTIONS & AUTRES CONCOURS PUBLICS	72 500	
3 – FRAIS DE FONCTIONNEMENT	23 055	23 055	4-AUTRES PRODUITS	778	
1 - TOTAL DES EMPLOIS DE L'EXERCICE INSCRITS AU COMPTE DE RESULTAT	744 797		1-TOTAL DES RESSOURCES DE L'EXERCICE INSCRITES AU COMPTE DE RESULTAT	1 009 535	
II - DOTATIONS AUX PROVISIONS	0		II - REPRISES DES PROVISIONS	0	
III - ENGAGEMENTS A REALISER SUR RESSOURCES AFFECTEES	499 208		III – REPORT DES RESSOURCES AFFECTEES NON UTILISEES DES EXERCICES ANTERIEURS	234 471	
			I V- VARIATION DES FONDS DEDIES COLLECTES AUPRES DU PUBLIC (cf tableau des fonds dédiés)		0
IV - EXCEDENT DE RESSOURCES DE L'EXERCICE	0		V-INSUFFISANCE DE RESSOURCES DE L'EXERCICE	0	
V – TOTAL GENERAL	1 244 005		VI-TOTAL GENERAL	1 244 005	1 170 727
V – Part des acquisitions d'immobilisations brutes de l'exercice financées par les ressources collectées auprès du public		0			
VI -Neutralisation des dotations aux amortissements des immobilisations financées à compter de la première application du règlement par les ressources collectées auprès du public		0			
VII – Total des emplois financés par les ressources collectées auprès du public		731 519	VI -Total des emplois financés par les ressources collectées auprès du public		731 519
			SOLDE DES RESSOURCES COLLECTEES AUPRES DU PUBLIC AFFECTEES ET NON UTILISEES EN FIN D'EXERCICE		439 208
	EVALUATION	EVALUATION DES CONTRIBUTIONS	VOLONTAIRES EN NATURE		
Missions sociales Frais de recherche de fonds Frais de fonctionnement et autres charges			Bénévolat Prestations en nature Dons en nature		
Total			Total	LAG	AGENORA Audit
				0	Certifiés regumes